

solzâ! Ni ga več skrbela njena bodočnost; gledal je v praznoto, kakor bi videl tam kaj znamenitnejšega in kakor bi bilo, kar je okrog njega, le malenkostno, neznatno . . .

Ko sta bili kesneje obe prijateljski rodbini z Ido ob njega postelji, obrnil se je z njih pomočjo težko proti steni in izdihnil.

(Konec prihodnjič.)



## K petemu sešitku Wolfovega slovarja.

*Izpeljavanje:* Matakovič 2.76 iz peldi samo nekojeh ne more se včiniti *izpeljavanje* na vse. — *izpeljivati:* Gašparoti 1.972 kaj *izpeljiva* iz rimskeh igrih ludis Quinquatriis zvaneh. — *izpisavanje:* Zagrebec 1.274 si glave teru vu *izpisavanju* vekovečnosti. — *ad izplakati:* Zagrebec 2.107 krvavemi suzami vredne su tvoje nesreče *izplakane* biti. — *ispravdati* durch Processieren gewinnen. Habd. ad. 395 zače se pravdum groziti lajharu. On se pak ništar ne prestraši, nego mu batrivo odgovori: pravdaj me i kaj *izpravdaš*, naj ti bude. — *izrečljiv* adj.: Gašp. 1.959 Fulbertu tvojemu jezika pentavost izvračila jesi, mene tulikaj na hvalu twoju *izrečljivoga* vučini i razbornoga. — *izritati:* Habd. ad. 775 oštarijaš doteče na pomoč žene i obodva stanovnika vun na vulicu *izritahu*, (morebiti je tiskarska zmota za iztirahu ali izrivahu). — Vzgledi za *izsmrcati:* Habd. ad. 592 kurvarija izpije i *izsmrče* iz tela vsu skoro naturalsku vlagu, 771 kaj pri nje čuti penezec . . . od nje kot pijavka *izsmrče*. 738 vse prešimanje bližnjega *izsmrču*. — *iztenčati*, kaj tanko narediti: Habd. ad. 371 s kulikem trudom svoje krhko platno, svoje mlahave mrežice tke pavuk! kuliko krat obhaja, s kulikum meštrijum spušča se na svojem končecu, da ga na drugu stranu primekne! Kak se vsega *iztenča*, da skoro čревa iz sebe izhiti! — *iztolnačiti:* Zagr. 1.218 njegove hudobe isto sveto pismo ne more *iztolnačiti*. — *iztrgniti* iztrgnem = *iztrgati:* Habd. ad. 471 težko je iz kanjuhoveh nohtov pticu ku zgrabi osloboditi, skoro je teže iz ščepcev skupoga človeka, kaj je jenkrat zgrabil, *iztrgnuti*; takó velikokrat zraven *istrči*. — *izviđanje* die Ausforschung: Kocijančič filot. 4,58 ni potrebno činiti ovo *izvedanja* z nepokojnostjum (o izpraševanji vestí). — *izvísiti* izvísim erhöhen erheben, to je glagol, ki se v kajkavskih knjigah pogosto čita za književno hrvaški uzvisiti: Habd. mar. 464 vidimo svetu katoličansku veru poteptanu, tursku i jeretičansku *izvišenu*. Matakovič 2.83 bog je njega . . .

tak na veliku čast poštenja *izvisil* i. t. d. i. t. d. — *izvišati* iter. ad. izvisiti: Habd. ad. 343 vsaki kteri samoga sebe *izviša* hoče ponižen biti. — *izvišavati* iter. ad. izvisiti: Kovačič Kemp. 203 ova milošča . . . človeka od zmélskéh na ljúbiti nebéška *izvišáva*. — *izvišen* kot adj. ethaben: Kovačič Kemp. 206 toliko je *izvišeněja* ova milošča da . . . i. t. d. — *izvišenost* die Erhabenheit: Mat. 2,19 vu takve *izvišenosti* i oblasti nas ne gledí z okom srditem. i. t. d. — *izvoljenje*: Zagr. 1.254 drugo znamenje *izvoljenja* za diku nebesku je ovo: . . . — *izzidati* erbauen: Habd. mar 455 lepu cirkvu *izzida*. 408 na onom mestu cirkvu *izzidžu* (*izzigyu*). — *izgánjka* f. das Räthsel Gašp. 4.724 pravo ne zeznate doklam mi ne *izgonite* onu staru *izganjku* negda od prejakoga Samsona gostom svojem postavljenu. — *Jabolka* f. zavoj pri prešnem vretenu. — *jačmenica* in *ječmenica* neko debelo sladko jabolko. — *jadovíten* = jadovit Zagr. 1.630. — *jádrka* f. = jedro: Vranič rob. 1.84 kad bi (Robinzon) ovu lupinu odprl bil, došel je do jedne jako sočne *jádrke*. — *jígodek* m. imé prascu. — *jaháč* pravijo petelinu. — *jáhlica* f. die Hechel, glej ahla Vranič rob. 1.145 najzadnič *jahljaju* ga (lon) čez *jahlice* doklam čisto predivo ostane. — *jahljuti* hecheln, glej: *jahlica*. — *jáker* jákra m. luknja na hlevu skozi katero se seno meče, štaj. — ad *janar*: kadar težaki kopljejo, tisti, ki ukazuje kakó široko imajo kopati, zove se *janír*, a pravec, v katerem kopajo, zove se *jún*, a *jániti* je kopati po janu. Varaždin. — *jandračona* f. Andreaspfel, neko sladko jabolko. — *járika* = jarica (kokos). — *jármén* m. pulicarica dysenterica. — *jášprišt* m. Erzpriester. —

(Dalje prihodnjič.)

M. Valjavec.



## L I S T E K.

**Gluhonemi.** Zgodovina in sedanja metoda njih vzgojevanja. Spisal Anton Rudež, učitelj v goriški gluhonemnici, 25 slik. V Gorici 1894. Tiskala in z. »Goriška tiskarna« A. Gabršček, 341 str. — Več o tej znameniti knjigi prihodnjič.

**Slovanska knjižnica.** V 29. snopič čitamo zopet nekaj národnih pripovedek iz Soških planin, katere je zbral in napisal A. G. Motivi teh pripovedek so sicer do malega znani, vendar je zanimljivo videti, kakó jih preprosti narod uporablja in veže v nove pripovedke. V obče je zbirka lepa, sosebno »Strijon« nam je jako prijal, želeti pa bi bilo, da bi bil g. pisatelj iz estetiških ozirov ali popolnoma izpustil óno pripovedko o Mevšetu, (str. 38,) ali pa jo vsaj primerno ublažil. Marsikaj je v nji takó robatega, da ni ravno v prilog lepemu štivu. Tudi drugje bi bilo semtretja dobro zameniti nekatere malo lepe izraze, najsi živé v narodni govorici: »vlačgarsko motovilo«, »krevalo krevasto« str. 7., »mrha mrhasta« str. 47., »mlinarjev trebuh je crknil« str. 56. — V jezikovnem pogledu bi omenjali, da je pač bolje reči namesto »ona nima časa« (str. 9.)

Nikakor se niso upali iz šume. Kar si Bačan nekaj izmisli. Ravno mu pripeljejo vojaki dva ujetna Turka; odpravi jih z njima v bližnjo šumo, češ, da ju pobegli vidijo kot znamenje zmage nad Turki. Bačanovi vojaki begunce celo nagovarjajo, naj se hitro vrnejo na bojišče, če hočejo še kaj plena dobiti. Ta prevara je uspela. Plena željni, prihite begunci na bojišče, kjer so se ravno najhuje bili. Ali-paša pa je mislil, da so prišle našim nove čete na pomoč. Prestraši se ter zapove vojski, da se povrne domov. Pri tej priliki pa je nastala taka zmešnjava v turški četi, da so se mnogi od naših preganjani zadušili po kaniških močvirjih; kateri so pa živi ostali, vrnili so se ranjeni in pohabljeni v Siget. Naši so hvalili Bačanova iznajdljivost ter dovršili započeto zidanje omenjene trdnjavice. Nadvojvoda Karol pa je postavil novi posadki na čelo Nikolaja Malakocija, prvega četnika Jurja Zrinjskega, ki se je še tistega leta poskusil s Turki ter jih pri Dravi premagal.

Zlasti hude borbe so imeli kristjanje okoli Kaniže leta 1587., ko je po okolici razsajal Sasvar-paša sigeški. Toda Jurij Zrinjski ga v družbi z drugimi zapovedniki popolnoma pobije pri Kačorlaku nedaleč od Kaniže.<sup>1)</sup> Vzpričo tega silnega poraza so mirovali sigeški paše ter se niso upali več let napadati Kaniže.

Ko pa se je udal leta 1593. za drugega obsedanja Sisek Turkom, mislilo se je, da bodo zdaj sovražniki z vso silo prodrli mimo Zagreba v sosednje slovenske dežele. Zategadelj je zavladal silen strah po Hrvaškem in po vseh slovenskih pokrajinah. Ljudje so bežali v trdnjave, kjer so se čutili varnejše; ko so pa Turki v istini prihrumeli pod Zagreb, poprosilo je mestno starešinstvo pri cesarju pomoči, katero jim je cesar tudi poslal pod zapovedništvom Danijela Frankola Trščana. Na to se hitro zbore nova krščanska vojska, da obrani mejo; hudo borba bi se bila unela, da ni veliki vezir potreboval na Ogerskem vseh čet; kajti tukaj se je odslej bil odločilni boj.

(Dalje prihodnjič.)

<sup>1)</sup> Obširneje o tej bitki v Letop. M. Sl. I. 1892. str. 115.—116.



## K petemu sešitku Wolfovega slovarja.

(Dalje.)

*Jávorček* m. ime prascu. — *jedávati* essen: Habd. ad. 507 se ne bil navadil na polju obeda svojega pretrgovati, nego je zmirom *jedaval* doklam se je nasitol. 816 koga orsaški veliki oficiali rano *jedavaju* cujus principes mane comedunt. 818 ki su rano v jutro (s) svojemi tolnačniki *jedavali* i pilt. — *jedinka*, f puška enocevka — *jedinski*: jeden jedinski

ein einziger: Habd. ad. 92 ze vsega ovoga tak velikoga šerega *jeden jedinski* človek živ ne bude po sto let. 182 ne ni *jeden jedinski* ze vse one vnožine živ izašal. 552 Farao ze vsemi svojemi šeregi za njim iduči vu onom istom morju do *jednoga jedinskoga* potonul je. — *jeketati* jeketām jekēčem palpitare: Habd. ad. 1164 kak strašno srce *jeketalo* bude! — *jektati* jēkēm=jeketati: Habd. ad. 1164 gda prsi od težkoče *jekču* dum pectus palpitat. primeri jekniti. — *jela* f. ime kravi. — *jeláva*, ime kravi. — *jēlec*, kdor rad in mnogo jé. — *ješovka* f.=jalška. — *ješovlēna* f. jabolko=jalška. — *jesičec* m. achillea millefolium. — *jesčljiv* adj.=jezičen 3.) — *jězupek* m. 1. neka rastlina belega cveta. 2. rogalno ime Zagorcem od Jerovca dalje, ker imajo velike »koljarje«. — *johēr* gen. joréha=oreh. — *jörtek* m. der Friedhof. — *juhūškati*=juckati jauchzen: Vranič rob. 1.36 jedni so poskakivali i *juhūškali* od veselja. — *júkar* m. ime konju. — Ka: *ka li* — *ka li* sowohl — als auch, entweder — oder: Švagel 2.271 kade vsi betežni i ranjeni *ka li* na telu *ka li* na duše vraštvo i prvo zdravje zadobiti mogu. 2.373 ni na svetu stališa takvoga, koji bi se ovomu *ká li* vu dobroti veselju miru počinku, *ka li* vu tuge nevolje i težkoče mogēl prispodobiti, glej še: *kaj*. — *kabáta* f. neka obleka: Nagfl. 135 možki sabou šiva dolamie, kabáte, lače, prsneke, plašče z sukna i druge tkálbe. — *kábrončen* adj. podoben kabronku: Nagfl. 100 vuna vogarski ouvc je vékša, birk ménša, vogarski ouvc je *kabrončna*, birk pa gousta, napuna — *káčin* adj.=kačji. — *káčnica* f. neka strupena goba. — *kadljiv* adj. rauchend: Habd. adj. 279 ovo su *kadljive* one gore od keh se govori: tange montes et fumigabunt. — *kähle* f p. der Ofen: Nagfl 57 na kaj nūcamo *kahle?* *kähle* na tou nūcamo, da po nji hrambo kurijo; iz njem. die Kachel. — *kaj*: *ne kaj*=ne da: Habd. mar. 78 Themistocles zvrhu te svoje pameti *ne kaj* bi se bil dičil da pače se je vnogokrat jako žalostil — *kajčesa*: Habd. ad. 673 valujem da je vnogo ovde *kajčesa* kaj ne diši odviše lepo. — *kájkaj* manches: Habd. ad. 349 kurventa *kajkaj* nečisto tepe.; v Varaždinu sem slišal: coprnica se more v *kájkaj* pretvorití. — *kájkodl*: Habd. ad. 948 stalnoga mesta nemamo, nego *kajkud* stane ziskavati moramo. 724 Bilo je nekuliko duhovnikov v puščinu negda zašlo, da bi pustenike neke ki su po puščine *kajkud* zoseb stali, pohodili. — *küj li* — *küj li* tum — cum: Švagel 2.373 med narodom človečanskem kakvo sveteše veseleše stalneše i čisteše more se najti pajdaštvu neg jeden tovaruš i s tovarušicu svojum, koji *kaj li* vu veselju *kaj li* vu žalosti nigdar razlučiti se ne mogu; glej: ka — *küj to* allerlei, manches, was immer: Habd. ad. 344 jesu neki narodi ki svoje navadice, falinge imaju, ktere drugem prijetne nesu, ali podpunoma ni jednoga ne ki bi *kaj to* nemal hvale vrednoga; v nar. pr p. lisica rekla vuku da naj ide ž njum tam, da

budu *kajto* našli. — *kaj + comp. to + comp* n. p. *kaj brže to brže* je eher: Zagr. 1,233 ni menkal *kaj brže to brže* i s četrtem neprijatelom se pobiti. 1,268 iščuč vračtvá za ozdraveti *kaj brže to brže* . . .; tako tudi samo *kaj + compar.* n. pr. *kaj brže*; Kovačič kemp. 53 ako kaj pokaranja vredno zapáziš, čuvaj se da to isto ne včiniš; ali ako si kada včinil, *kaj brže* trsi se pobolšati. — ravno tako: *kaj + superl* n. pr. *kaj naj brže*: Vranič rob. 2,70 ovde naloži vu kuhinji *kaj naj brže* ogenj veliki itd.

(Dalje prihodnjič.)

**Dostavek.** V prvem zvezku na 57. strani pred ad *janar* dodaj: *jaklen* adj. = jeklen oklen, ali v prenesenem pomenu: kernig, schwer, gehaltvoll: Kocijančič Fil. 1,8 ovo preveč raztreša razuma, kateri z dugovanji biti zavjet *jaklenjemi* mora. 1,57 odhadžajte prokleti vu ogenj vekivečni. Dobro razmrvi ove reči kruto *jaklene*. 1,68 neki na oholnosti prez vsakoga veselja hasnovitoga i *jaklenoga* paze marlico. 3,88 potrebno je, da ova skrb vekša bude i *jakleneja* od one ku svetovni zvrhu svoga imetka imaju, 4,61 vu oštrocí i neplodnosti duhovni kuliko čuti se duša mentuvanu vugodnoga čutenja, tuliko več *jakleneh* dobre del obvnožuje. 4,66 da ovak od sesca odbiti tvrdoga kruha i čvrstoga pobožnosti *jaklene* navčimo se jesti. — *jáklo* n. = aklò jeklo, toda v prenesenem pomenu: Gehalt Gewicht: Koc. Fil. 3,27 kreposti ovak i lepe človečanske dobrote, koje su započete i gojene v oholnosti vu samohotnosti i vu niščetnosti, nemaju druge dobrote zvan golu skazlivost prez taka, prez mocga i prez vsakoga *jakla*.

M. Valjavec.



## L I S T E K.

»**Matica slovenska**« CI. odborova seja je bila dne 16. prosinca t. l. Predložile so se društvene knjige — žal, da so se zakasnile — in povedalo se je, kaj obobsezajo. Določila se je nagrada pisateljem po predlogu književnega odseka in po Matičnih pravilih. Veselo znamenje nje napredka je to, da dobijo letos Matičarji štiri knjige (menda dobijo »Knezovo« knjigo za samih 40 novč., čeravno obsega  $7\frac{1}{2}$  tisk. pol), in da je »Matica« pristopilo nad 200 novih članov. Potrjena je kot učna knjiga Bezenšekova »Stenografija«; dr. Kosa »Pedagogika«, priporoča se le kot »pomočna knjiga«, češ, da je poučni jezik za ta predmet jedino nemški. Sklenilo se je, prositi državo podpore iz »zaklada za kulturne namene« — dežele pa ne, češ, da je »relativno presiromašna«. Za bodoče leto sta določeni šele dve knjigi: »Letopis« (gradivo zanj je že zbrano), prof. dr. Glaserja »Slovstvene zgodovine« II. zvezek. Ali bodi tretja knjiga znanstvena ali zabavna, o tem odloči šele bodoči književni odsek meseca februarja. Četrta »Knezova« knjiga bode seveda zabavnega sedržaja.

Od premnogih stranij se nam je izrazila iskreuna želja, naj bi bila ta »Knezova« knjiga zabavne vsebine. Sploh pa lahko trdimo po došlih nam glasovih Matičnih članov, da bi »Matica« ustregla prevesni njih večini, ako bi se postavila, kar najbolj

se pokazali kot prave okrutneže; saj jim je bilo največje veselje, ujete Ko zake počasi na ognju peči. Hoteli pa so se na ta način osvetiti še večji okrutnosti, ki je vladala v cesarski vojski, kjer so se po navadi jetniki mučili na vse peklenke načine.

(Dalje prihodnjič.)



## K petemu sešitku Wolfovega slovarja.

(Dalje.)

*zakaj zato* dem: Habd. mar. 186 vnogi drugi to isto od device pišu. *Zakaj zato* ne zaludo cedrušu drevu prispolobljeni; i često pri Zagrebcu. — *kakov takov qualiscunque*: Habd. mar. 49 vsegdar imaj *kakov takov* pošten posel. — *kalafat* m. Habd. ad. 724 pride k redovnem ljúdem gdo, priprave kaj mogu poleg stališa njegovoga, ljubljeno primu, je medž nje- govemi *kalafati* neki kteri reče: oh kak lepo bog ovem redovnikom vgaja, kak se lepo gosté! štima te *kalafat*, da vsegdar se takovemi jestvinami kadé stoli redovnikov. — *kalampér* m. pri pletenji selskih hiš se oni koli ali stolpiči, okolo katerih se plete, zovó kalampéri. — *kālanec* m. neki oreh ki se mu lupina lehko kala. — *kalína* f. die Zähre: Habd. ad. 221 poklam dete iz zibeli izide, mladencem postane, kuliko po školah, kuliko po meštrijah, kuliko po gospodskeh dvoreh žuhkeh *kalín* ne pozere! Zagr. 1,252 kada pak pod večer žitka našega zajdemo vu ovčarnicu vekivečnoga pokoja, onde veseleč budemo preživali naše trude i žuhke *kalíne*, s kojemi smo se na ovom svetu hranili. 1,403 lahko je vam govoriti, ali nam, koji ti grenke pilule zobljemo i žuhke *kalíne* požiramo, težko je trpeti. 1,417 o suze i *kalíne*, kade ste? o lacrymae, ubi estis? Vranič rob. 2,103 večkrat bute primorani vnoge žuhke *kalíne* preputati. itd. — *kāmčec* m = kamenčec: Nagl. 112 pure jejjo mišice, mühé, *kamčece*, glažojno itd. — *kamel* m. das männliche Kameel Habd. ad. 657 gda bi enkrat *kamelski* pastir kamilu bil plahtami pokril, da bi je *kamel*, nje sin, ne poznal . . . — *kámenek* m. dem. kamen Habd. ad. 974 znaj da špoti, ke su tebe činili ljudí oni nesnažni, dragi *kámenki* su bili kteri su k ove korunici falili. — *kámenen* kamenna adj = kamén: Habd. mar. 119 ki drevenem i *kamennem* bogom su se klanjali. 458 s *kámeneh* stupov. — *kámkati* kámčem, pura kamče, nekako glasiti se. — *kamuka* f. neka snov ali tvar: Habd. ad. 717 črna farba ne špota vredna, pače črni baržun, *kamuka*, tafta tulike su v svojem redu precembe kulíke beli ali črleni.

(Dalje prihodnjič.)

M. Valjavec.



## K petemu sešitku Wolfovega slovarja.

(Konec.)

*kanālec* m. — kanarec; Vranič rob. 1,43 gde vnogo *kanāleco* je. — *kanālec* dem. kanāl: Švagel 1,15 trsiti se hoču samo neg jeden malahn *kanalec* morja čudnovitoga prejti živlejnja Ksaverijanskega — *kánjavec* m. nepočesan človek. — *kánžija* f. ministrantovsko oblačilo. — *kanonīja* f. canonicatus Habd. ad. 588, 764. — *kapicōn* m. tisto kar se deva konju na vsako stran glave, da vidi samo pred se. — *kapitanīja* f. čast kaptanova: Habd. ad. 764. — *kapúcina* f. majehna koča. — *karapāndža* f. 1. grdo dekle ali žena, ki se po porodu deteta ne nosi pošteno in dete sovraži. 2. nemarna kokoš ki ne sedi rada na jajcih. — *karbúnkul* m. der Karbunkel: Habd. ad. 488 medž kamenjem je džemantov i *karbunkulov* naj menje. — *karflnice* f. pl. tisti dve čašici, iz katerih duhovnik pri s. maši piye. — *karičica* f. dem. karika, majhen prstan brez oka kakeršne deca kupujejo in nosijo za obojke. — *kírlast* adj. — karlav. Švagel 1,33 ne li bila jaka i segurna žena Semiramis kralica, koja kada bi bila čula da su neprijateli varaš nejn Babilon obstrli, buduč vsa *karlasta* i nepočesana, oružje vzemši na proti njim je šetuvala? — *karljiv* adj. zánkisch: Habd. ad. 655 peklenski je kip prebivati (s) srđitum ženum i karljivum. — *kárnik* m. Mundstück der Pfeife. — *karpūt* m. aulaeum. lex Habd. i Belost., Habd. ad. 17 oni ki *karpite* kakvemi kipi malane po stenah rastiraju. 479 ki stene *karpiti* oblačiš. — *kárvan* = kavran, *karvanica* f. = kavranica das Weibchen des Rabens, Škvorc 39 militia et malitia jesu sestre od jednoga otca i matere, ar su si kruto spodobne ramno kakti *karvan* *karvanice*, lisjak lisice. — *kasčē*, adv. im Trabe „husari su v Ludbreg *kasce* dojahali.“ — *kasárnica* f. die Kaserne. Gönczy 93, (ne čuti se da je deminutiv). — *katána* m. — katān, Šimunič prod. 81 posluhnete kaj se je negda pripetilo nekojemu *katane* kateri imal je konja slepoga. — *katánčič* m. — katān: Habd. ad. 777 morebiti ni glavarom varoškem prošeno od kajkakoveh potepuhov i *katánčičev* ne bude. 845 sluge imaš, imaš lovase, kočiše, feletare, *katánčiče*, haramije, hrani je, plačaj je iz tvojega. — *katánica* m. dem. katana: Habd. ad. 821 jače se nekteri i brže *katana* muštakovičem kakovem ali drugem dišečem vinom ožere, nego njegov gospodin. 673 itd. — *kávček* čka m. die Hausgrille. gor. — *katárska* f. Vranič rob. 2,116 ladja kakti jeden drveni breg je mu se videla kak iz nje tri jako visoka dreva (*katarka* je razmel) van zrasla jesu. 2,181 dokočali su jednu *katarku* za plutvu svoju si napraviti. — *kávklař* m. nem. der Gaukler. Zagrebec 1,451. — *kávranski* adj. kar pripada kavranom. Habd. ad. 384. — *kávž* m. gost dim. gor. — *kébatí* -blem, hodeč majati se na obe strani, o debelem

človeku. — *kécer, késér i késter* m. orodje za dolbenje dreves. — *kedmén* m. kožuh madž. Habd. ad. 117 prevrnuvši v zimi dlake nuter v letu vun, kod izda neki Vugri čine (s) svojemi *kedmeni*. — *kédžba* f. (?) Pergošič 66.77.96. — *kíkaki*: kokoš keka. — *keležica* f. Habd. ad. 844 družine je *keležica* dosti. Belostenec ima: autopyros, antrectos, panis cibarius, panis siccarius, pri autopyros piše: s posejami i z iskricami zmešan kruh kelešica. — *kender*-dra m. Speisekammer (Jaska). — *kenderes*: Habd. mar. 349 kuliko je den-denešni Španjulov, Latinov, Francuzov, Nemcev, Lendželov i drugeh narodov ljúdi velikoga glasa, ktereh podpunoma ni ime k nam né prišlo, i ako je gda čuješ, tuliko znaš gdo je kuliko znaš gdo je *kenderes* ali zabubanec. — *kerentuh* m. neko sukno. Habd. ad. 390 zločesti tvoj darovec ali *kerentuh* poleg lakta natežeš. — *kereša* m. mrjasec. — *késa* m. ime konju. — *késiti* se kësim se komu, jemand angrinsen, die Zähne zeigen. *keša* m. i. f. 1. kdor pohuljeno hodi. 2. ime volu dolgonosu. — *kežúlec*-lca m. želodec. — *kibelujak* m. nekova ormara kjer voda stoji pripravljena. štaj. — *kičin* 1. kar se veže biču na žlak = kučka. 2. imé volu. — *kílavica* f. neka smokva. — *kipičina* f. siedende Flüssigkeit: nagel si kak ki-pučina. — *kirica* f. neka smokva. — *kišege* f. pl. ono na kar se devajo rude kader so širje konji vpreženi. — *kiško* m. ime prascu. — *klítava*, *kiteka* f. ime telici. — *kítičica* f. dim. kitica 3. Habd. ad. 615 mora *kitičice*, venčeče imati. — *kla* glej tla. — *klačitelj*, m. = tlačitelj, Škvorec 77 človeško telo je jeden dobreh dél *klačitelj*. — *kláčiti* glej tlačiti. — *kláčnjak* m. pri tkalcu tisto kar z nogama gazi, pravo tlačnjak. — *klafüriti*-fürim plappern: Habd. mar. 546 ogovarjaju prodekatora i nespametno *klafure*; od tod *klafürjenje* Vranič rob. 2.94 zgubilo se je vezda veselje ono koje njemu do sada nerázumno papige *klafurenje* je činilo. — *klánjavec*, m. kdor se klanja Matak 2.139 držeči ovi sebe za pravdene *klanjavce* pravoga boga vse više vtvrdžavaju se vu svoje bludnosti.

M. Valjavec.



## L I S T E K.

**Ljubljanski potres.** S tem imenom bo pač zabeleženo v potresopisujo ono grozno zibanje v noči od velike nedelje na velikonočni pondeljek. Dasi bi bili radi, vendar nismo utegnili, že v tej številki postreči našim spoštovanim čitateljem s kakim jedrmatim, premišljenim sestavkom o zadnji katastrofi; potrudili se bodemo, da storimo to v prihodnji številki. Za to pot naj opozorimo čitatelje na izvrstni spis prof. J. Jesenka o »zemeljskih potresih«, ki je izšel v našem listu (I. 6 in dalje), in pa na takisto jedrmati, dasi kratki članek prof. F. Seidla v Gorici so naravi velikonečeljskega potresa v podlistku »Slov. Naroda« z dne 23. m. m.